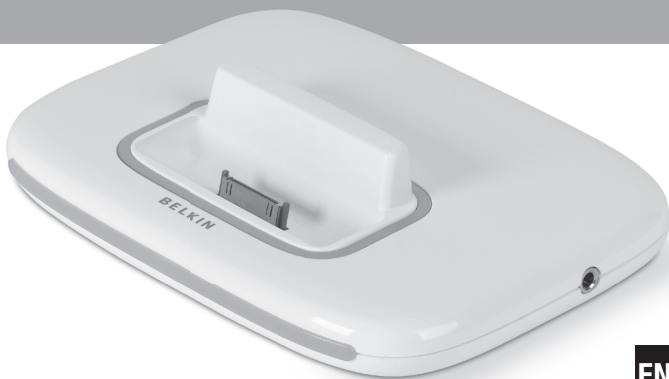


BELKIN®

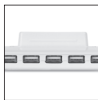


TuneSync™ for iPod®

Charge, sync, and listen to your iPod while connecting up to 5 USB devices to your computer



For:
iPod 5G (video), 4G, 3G, mini, photo and nano



User Manual
Manuel de l'utilisateur
Benutzerhandbuch

Handleiding
Manual del usuario
Manuale utente

F5U255ea

EN
FR
DE
NL
ES
IT



BELKIN®



TuneSync™ for iPod®

Charge, sync, and listen to your iPod while connecting up to 5 USB devices to your computer



For:
iPod 5G (video), 4G, 3G, mini, photo and nano



EN

User Manual

F5U255ea



Table of Contents

Introduction	01
Benefits	02
Specifications	02
System Requirements	03
Package Contents	03
Technical Specifications	04
Installation	05
PC Users	05
Mac Users	06
Setting up your iPod	07
Connecting your iPod	08
Disconnecting your iPod.....	09
Charging your iPod	10
Battery States.....	10
Information	11

EN



Introduction

Congratulations and thank you for purchasing TuneSync for iPod. The latest innovation from USB leader Belkin integrates an iPod dock with a five-port USB 2.0 hub. With its slim and elegant design and top-load dock, this product saves valuable desktop space. It adds a convenient stereo-out jack that lets you listen to your music by connecting your stereo, powered speakers, or headphones while the iPod charges. With nine dock adapters, TuneSync works with the 10, 15, 20, 30, 40, and 60GB iPod as well as the mini and photo.

Designed to work seamlessly with all your USB 1.1 and USB 2.0 devices, the Belkin TuneSync for iPod lets you connect up to five USB 2.0 devices such as your printer, scanner, hard drive, digital camera, thumb drive, media readers, and more to your computer. LEDs monitor your device activity for master power status and port activity.

This hub also implements the new “Quad TT” architecture. Simply stated, when connected to a USB 2.0 host controller, each of the hub’s five downstream ports deliver a full 12Mbps of USB bandwidth for low- and full-speed devices while still providing total support for high-speed devices. This is especially important when connecting multiple, bandwidth-intensive, full-speed devices such as USB webcams, speakers, scanners, and external storage devices.

EN

Introduction

Benefits

- Charges and syncs your iPod or iPod mini, or photo, nano or video
- Includes a stereo-out jack ideal for connecting your stereo, powered speakers, or headset
- Integrates iPod charging dock with a 5-port USB 2.0 hub
- Features a compact slim-line design

Specifications

- Supports charge function for iPod 3G, 4G, 5G (video), mini, nano and photo (compatibility with any size iPod that has a docking connector on the bottom)
- Compliant with Universal Serial Bus Specification 2.0 (data rate 1.5/12/480Mbps)
- Advanced Quad TT architecture for low- and full-speed devices
- Backward-compatible with Universal Serial Bus Specification 1.1 (data rate 1.5/12Mbps)
- Compatible with Windows® 98 SE, Me, 2000, and XP
- Approved by USB Implementers Forum (USB-IF)
- Support for Plug-and-Play specifications
- Support for “hot swapping” of USB devices
- Over-current detection and protection
- Individual Port-Status Indicator LEDs
- 5 horizontally mounted 480Mbps downstream ports
- One iPod charging port

EN

Introduction

System Requirements

PC Users

- Pentium® processor-based computer with available USB 2.0 or USB 1.1 port
- Windows 98 SE, Me, 2000, and XP

Mac® Users

- Supports Hi-Speed USB 2.0 mode (480Mbps) on Apple® computers that are factory-equipped with USB 2.0-compliant ports; or on other Mac computers equipped with a USB 2.0 upgrade card

Note: Mac OS® versions prior to X v10.2.7 support only low- and full-speed modes. Mac OS X v10.2.7 (and above) supports low-, full-, and Hi-Speed USB 2.0 modes.

Package Contents

- TuneSync for iPod
- 9 Dock Adapters
- Power Adapter
- USB Device Cable
- User Manual

EN

Introduction

Technical Specifications

Upstream Ports:	1	
Downstream Ports:	5	
iPod Charge Dock	9 options	
Per-Port Voltage:	DC +5V	
Per-Port Current:	500mA (max)	
Power Mode:	Self-powered	
Operating Temperature:	5° C ~ 40° C	
Storage Temperature:	-20° C ~ 60° C	
Enclosure:	ABS	
Power Supply:	Output:	DC 10V, 2A
	Plug Size:	3.5mm (outer) 1.0mm (center)
	Plug Polarity:	Center Positive
Main Power LED Color Definitions	Off:	Not Operational
	Red:	Operational
	Blue:	iPod is on
Port-Status LED Color Definitions	Off:	Over Current Condition
	Green:	Fully Operational
	Blue:	iPod is on

EN

Main Power LED

Color Definitions

Port-Status LED

Color Definitions

Installation

PC Users

IMPORTANT NOTE: Please do not connect any USB devices to the hub until instructed to do so in step 4 of this installation procedure.

1. Plug the AC adapter into a wall outlet or surge protector. Plug the DC connector into the DC power jack found on the rear of the hub.
2. Plug the flat end (USB A connector) of the provided USB device cable into the downstream port of your computer or downstream port of another hub. Then plug the square end (USB B connector) of the device cable into the upstream port on the rear of the hub.

Important Note: The hub must be connected to a USB 2.0-compliant host in order to function in Hi-Speed USB 2.0 mode (480Mbps data rate). If the hub is connected to a USB 1.1-compliant host, it will operate only in low-speed or full-speed mode (1.5Mbps/12Mbps).

3. Windows will now detect your hub and install the required driver support. (The Windows "Install New Hardware Wizard" may prompt you to provide your Windows Installation CD to complete the driver installation process.)

Important Note: High-speed hub drivers are included with most USB 2.0 PCI upgrade cards, and are preinstalled along with the PCI card drivers. If you purchased an upgrade card prior to the release of high-speed hub support, please check with your PCI card vendor for an updated USB 2.0 driver.

4. Plug the USB A connector of the USB device, or an additional hub, into any of the downstream ports of the hub.

Important Note: When moving a device from one port on the hub to another, it may be necessary to reinstall the USB drivers for that device.

EN

Installation

Mac Users

IMPORTANT NOTE: Please do not connect any USB devices to the hub until instructed to do so in step 3 of this installation procedure.

1. Plug the AC adapter into a wall outlet or surge protector. Plug the DC connector into the DC power jack found on the rear of the hub.
2. Plug the flat end (USB A connector) of the provided USB device cable into the downstream port of your computer or downstream port of another hub. Then plug the square end (USB B connector) of the device cable into the upstream port on the rear of the hub.
3. Attach a USB 2.0 or 1.1 device to the hub and begin using it.

Note: The hub must be connected to a USB 2.0-compliant host in order to function in Hi-Speed USB 2.0 mode (480Mbps data rate). If the hub is connected to a USB 1.1-compliant host, it will operate **only** in low- and full-speed mode (1.5Mbps/12Mbps).

EN

Setting up your iPod

iPod works with the iTunes® music software included on the iPod CD. Use iTunes to import songs from your CD or digital music collection to your computer, or use the iTunes Music Store (available in some countries only) to purchase songs and download them to your computer. Then organize the songs and transfer them to your iPod.

To set up your iPod, charge the battery, install software from the iPod CD, and import songs from your music CD collection to your computer. Then, just transfer the songs to your iPod and start listening to music.

Step 1: Charge your Battery

Connect your iPod to the iPod power adapter using the iPod dock connector-to-FireWire cable. You can also use the TuneSync to charge your iPod without connecting the TuneSync to your computer.

Step 2: Install the Software

Insert the iPod CD into your computer and install iTunes and the iPod software.

Step 3: Import Music to your Computer

Note: Please refer to your iPod user manual on “Learning to Use iPod” for more information on playing music and using some of its features; also see “Using iPod”.

EN

Setting up your iPod

Connecting your iPod

TuneSync holds your iPod upright as it charges or transfers music. Using TuneSync, you can play music from your iPod over external powered speakers or a home stereo. You need an audio cable with a standard 3.5mm stereo mini plug (many external speakers already have this type of cable attached).

1. Before you dock your iPod, install the proper insert into the dock on the front of the hub. Then you can plug in your iPod.

Installing the proper insert:

- Check the bottom of each insert for the label that identifies your iPod player's generation type and memory size.
- Place the insert into the dock.
- Press on both sides to ensure it sits firmly in place.

2. After doing so, simply place your iPod into the dock.

Note: Orient the connectors on the dock and your iPod correctly—the iPod should face forward. Each connector can only be inserted one way.

Note: TuneSync will charge your iPod while your iPod is in the dock

EN

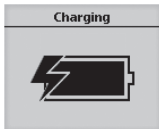
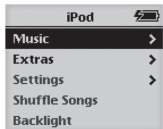
3. A blue status LED will light once you have docked your iPod and your computer recognizes it.
4. You are now ready to play or transfer music to and from your iPod.

Setting up your iPod

Disconnecting your iPod

Never disconnect your iPod while music is being transferred. You can easily see if it's OK to disconnect your iPod by looking at the screen.

- If you see the main menu or a large battery icon, you can disconnect the iPod from your computer.



- If you see the "Do not disconnect" message, eject your iPod before disconnecting it from your computer.



To eject your iPod:

- On a Mac computer:
 - Select your iPod in the iTunes "Source" list and click the "Eject" button.
 - You can also eject your iPod by dragging the iPod icon on the desktop to the trash.
- On a Windows PC:
 - Click the "Safely Remove Hardware" icon in the Windows system tray and select your iPod.

EN

Setting up your iPod

Charging your iPod

Your iPod has an internal, non removable battery. If your iPod isn't used for a while, the battery may need to be charged.

The iPod battery is 80-percent charged in about an hour, and fully charged in about four hours. If you charge the iPod while transferring files or playing music, it may take longer.

If the battery icon in the upper-right corner of the iPod screen shows a lightning bolt, the battery is charging.

Battery States

When the iPod is not connected to a power source, a battery icon in the top-right corner of the iPod screen shows about how much charge is left.



Battery about halfway charged

If iPod is connected to a power source, the battery icon animates to show that the battery is charging.



Battery charging

EN

If you connect iPod to a power source and the battery icon does not animate, the battery is fully charged.



Battery fully charged

You can disconnect and use iPod before it is fully charged.

Note: Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles and may eventually need to be replaced. Battery life and number of charge cycles vary by use and settings. For more information, go to www.apple.com/batteries.

Setting up your iPod | 10

Information

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin Corporation, of 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, declare under our sole responsibility that the product:

F5U255ea

to which this declaration relates:

Complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement

CE Declaration of Conformity

We, Belkin Corporation, declare under our sole responsibility that the F5U255ea, to which this declaration relates, is in conformity with Generic Emissions Standard EN 55022:1998 Class B, EN50081-1 and with Generic Immunity Standard EN50082-1 1992.

Belkin Corporation Limited Lifetime Product Warranty

Belkin Corporation warrants this product against defects in materials and workmanship for its lifetime. If a defect is discovered, Belkin will, at its option, repair or replace the product at no charge provided it is returned during the warranty period, with transportation charges prepaid, to the authorized Belkin dealer from whom you purchased the product. Proof of purchase may be required.

This warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; if the product has been modified without the written permission of Belkin; or if any Belkin serial number has been removed or defaced.

THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHERS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED. BELKIN SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No Belkin dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

BELKIN IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPROGRAMMING OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH BELKIN PRODUCTS.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions of implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

EN



BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, United Kingdom
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, The Netherlands
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Munich, Germany
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Tech Support

Europe: 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.
iPod, iTunes, Mac OS, Mac, and Apple are trademarks of Apple Computer, Inc.,
registered in the U.S. and other countries.

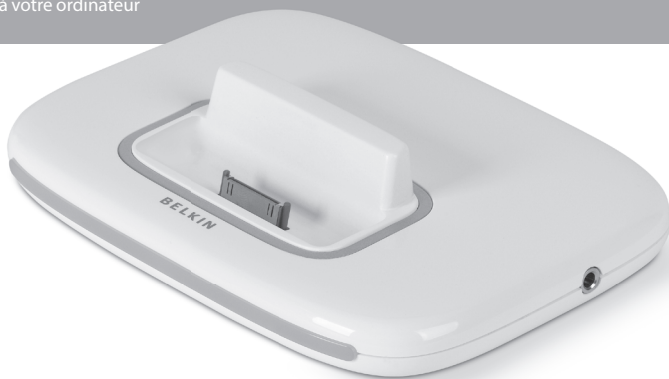
P75016ea

BELKIN®



TuneSync™ pour iPod®

Chargez, synchronisez et écoutez votre iPod tout en branchant jusqu'à 5 périphériques USB à votre ordinateur



Pour :
iPod 5G (vidéo), 4G, 3G, mini, photo et nano



FR

Manuel de l'utilisateur

F5U255ea



Table des matières

Introduction	01
Avantages	02
Spécifications	02
Configuration requise	03
Contenu de l'emballage	03
Caractéristiques techniques	04
Installation	05
Utilisateurs de PC	05
Utilisateurs de Mac	06
Mise en route de votre iPod	07
Connexion de votre iPod	08
Débranchement de votre iPod	09
Chargement de votre iPod	10
État de la pile	10
Information	11



Introduction

Félicitations et merci d'avoir choisi le TuneSync pour iPod. Le dernier-né de Belkin, le leader de l'USB, intègre un socle de charge pour iPod avec un hub USB 2.0 à 5 ports. Son design mince et élégant et son socle de charge situé sur l'unité permettent une économie d'espace. Il ajoute une prise stéréo en sortie pratique qui vous permet d'écouter votre musique en branchant vos haut-parleurs stéréos alimentés ou votre casque pendant que l'iPod est en charge. Avec neuf dock adapters, le TuneSync est compatible avec les iPod de 10, 15, 20, 30, 40 et 60 Go, ainsi que les iPod mini et photo.

Conçu pour travailler de façon transparente avec tous vos périphériques USB 1.1 et USB 2.0, TuneSync pour iPod de Belkin vous permet de brancher sur votre ordinateur jusqu'à cinq périphériques USB 2.0, tels qu'une imprimante, un scanner, un disque dur, un APN, une clé USB, des lecteurs de cartes et bien plus encore. Les témoins vous indiquent l'état de l'alimentation et l'activité aux ports.

Ce hub intègre également la nouvelle architecture « Quad TT ». Pour parler brièvement, une fois relié au contrôleur hôte USB 2.0, chacun des quatre ports descendants du hub fournissent 12 Mbps de bande passante USB aux périphériques à faible et à plein débit tout en prenant entièrement en charge les périphériques à haut débit. Ceci revêt une importance particulière lorsque vous branchez plusieurs dispositifs à forte consommation de bande passante, tels que des webcams, des haut-parleurs, des scanners et des dispositifs de stockage externes.

FR

Introduction

Avantages

- Charge et synchronise votre iPod, iPod mini, photo, nano ou video
- Équipé d'une prise stéréo en sortie, idéale pour brancher vos haut-parleurs stéréo alimentés ou votre casque
- Intègre une station d'accueil de charge de l'iPod et un hub à 5 ports USB 2.0
- Design mince et compact

Caractéristiques techniques

- Prend en charge la fonction de recharge de iPod 3G, 4G, 5G (vidéo) mini, nano et photo (compatible avec n'importe quel iPod possédant un dock connector)
- Compatible avec la spécification Universal Serial Bus 2.0 (débits de données 1,5/12/480 Mbps)
- Architecture évoluée Quad TT pour les périphériques à faible et à plein débit
- Offre une compatibilité descendante avec la spécification Universal Serial Bus 1.1 (débits de données 1,5/12 Mbps)
- Compatible avec Windows® 98 SE, Me, 2000, et XP
- Approuvé par l'USB Implementers Forum (USB-IF)
- Prend en charge les spécifications Plug-and-Play
- Prise en charge du branchement/débranchement à chaud des périphériques USB
- Détection des surintensités et protection contre celles-ci
- Témoins lumineux de l'état du port
- 5 ports descendants de 480 Mbps montés à la verticale
- Un port de chargement pour iPod

FR

Introduction

Configuration requise

Utilisateurs de PC

- Ordinateur à base de processeur Pentium® avec un port USB 2.0 ou USB 1.1 libre
- Windows 98 SE, Me, 2000 et XP

Utilisateurs de Mac®

- Prend en charge le mode haut débit (480 Mbit/s) sur les ordinateurs Apple® équipés en usine de ports compatibles USB 2.0 et sur les autres ordinateurs Mac équipés d'une carte de mise à niveau USB 2.0

Remarque : Les versions de Mac OS® antérieures à X v10.2.7 prennent uniquement en charge les modes à faible et plein débit. Mac OS X v10.2.7 (et versions ultérieures) prend en charge l'USB 2.0 à faible-, plein et haut débit.

Contenu de l'emballage

- TuneSync pour iPod
- 9 Dock Adapters
- Bloc d'alimentation
- Câble de périphérique USB
- Manuel de l'Utilisateur

FR

Introduction

Caractéristiques techniques

Ports en voie ascendante :	1
Ports en voie descendante :	5
Connecteur de recharge	9 options
Tension par port :	CC +5 V
Courant par port :	500 mA (max)
Mode d'alimentation :	Auto alimenté
Température de fonctionnement :	5 °C – 40 °C
Température de stockage :	-20 °C – 60 °C
Boîtier :	ABS
Bloc d'alimentation :	Sortie : CC 10 V, 2 A
	Taille de la prise : 3,5 mm (diam. extérieur) 1,0 mm (diam. central)
	Polarité de la prise : centre positif

Couleurs du voyant d'alimentation principal

Éteint :	Non opérationnel
Rouge :	Opérationnel

Couleurs du voyant d'état des ports

Off :	Surintensité détectée
Vert :	Entièrement opérationnel
Bleu :	iPod allumé

FR

Installation

Utilisateurs de PC

REMARQUE IMPORTANTE : Ne branchez pas de périphérique USB sur le hub avant qu'il ne vous soit indiqué de le faire à l'étape 4 de cette procédure d'installation.

1. Branchez l'adaptateur de courant sur une prise murale ou sur un parafoudre. Branchez la fiche CC sur la prise d'alimentation CC à l'arrière du hub.
2. Branchez le connecteur plat A du câble USB fourni sur le port en voie descendante de votre ordinateur ou sur le port en voie descendante d'un autre hub. Branchez ensuite l'extrémité carrée (connecteur USB B) du câble de périphérique dans le port en voie ascendante à l'arrière du hub.

Remarque importante : Le hub doit être connecté à un hôte compatible USB 2.0 pour fonctionner en mode USB 2.0 à haut débit (480 Mbps). S'il est connecté à un hôte compatible USB 1.1, il fonctionnera en mode à faible ou plein débit (1,5/12 Mbps).

3. Windows détecte votre hub et installe le pilote nécessaire. (Il se peut que l'assistant d'installation de nouveaux périphériques de Windows vous demande d'insérer le CD d'installation de Windows pour terminer la procédure d'installation du pilote.)

Remarque importante : Les pilotes USB 2.0 à haut débit du hub sont fournis avec la plupart des cartes de mise à niveau PCI USB 2.0 et sont pré-installés avec les pilotes des cartes PCI. Si vous avez acheté une carte de mise à niveau avant la prise en charge officielle USB à haut débit, veuillez communiquer avec le fabricant de votre carte PCI pour obtenir un pilote USB 2.0 mis à jour.

4. Branchez le connecteur A du périphérique USB ou d'un autre hub sur l'un des ports en voie descendante du hub

Remarque importante : Si vous débranchez et rebranchez un périphérique sur un autre port du hub, il se peut que vous deviez réinstaller les pilotes USB de ce périphérique.

Installation

Utilisateurs Mac

REMARQUE IMPORTANTE : Ne branchez pas de périphérique USB sur le hub avant qu'il ne vous soit indiqué de le faire à l'étape 3 de cette procédure d'installation.

1. Branchez l'adaptateur de courant sur une prise murale ou sur un parafoudre. Branchez la fiche CC sur la prise d'alimentation CC à l'arrière du hub.
2. Branchez le connecteur plat A du câble USB fourni sur le port en voie descendante de votre ordinateur ou sur le port en voie descendante d'un autre hub. Branchez ensuite l'extrémité carrée (connecteur USB B) du câble de périphérique dans le port en voie ascendante à l'arrière du hub.
3. Reliez un périphérique USB 2.0 ou 1.1 au hub. Il est prêt à être utilisé.

Remarque : Le hub doit être connecté à un hôte compatible USB 2.0 pour fonctionner en mode USB 2.0 à haut débit (480 Mbps). S'il est connecté à un hôte compatible USB 1.1, il fonctionnera en mode à faible ou plein débit (1,5/12 Mbps) uniquement.

FR

Mise en route de votre iPod

iPod fonctionne avec le logiciel iTunes® fourni avec le CD iPod. Utilisez iTunes pour importer des chansons de votre musicothèque sur CD ou fichiers numériques vers votre ordinateur, ou visitez le iTunes Music Store (disponible pour certains pays uniquement) pour acheter des chansons et télécharger celles-ci sur votre ordinateur. Puis, organisez vos fichiers et transférez-les sur votre iPod.

Pour mettre en route votre iPod, chargez la pile, installez le logiciel se trouvant sur le CD iPod et importez des morceaux de musique provenant de votre musicothèque vers votre ordinateur. Ensuite, transférez ces morceaux sur votre iPod et... bonne écoute!

Étape 1 : Chargez la pile

Branchez votre le câble d'alimentation pour iPod à votre iPod à l'aide du câble FireWire/Dock Connector. Vous pouvez également vous servir du TuneSync pour charger votre iPod sans brancher le TuneSync à votre ordinateur.

Étape 2 : Installez le logiciel

Insérez le CD iPod dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur et installez iTunes et le logiciel iPod.

Étape 3 : Importez les morceaux de musique sur votre ordinateur

Remarque : Veuillez consulter le manuel de votre iPod à la section « Comment utiliser votre iPod » pour en savoir plus sur comment faire jouer de la musique et utiliser de certaines fonctions. Voyez également « Utilisation de l'iPod ».

FR

Mise en route de votre iPod

Connexion de votre iPod

Le TuneSync maintient votre iPod en position debout pendant la charge ou le transfert de fichiers musicaux. À l'aide du TuneSync, vous pouvez écouter la musique de votre iPod via des haut-parleurs externes ou une chaîne hi-fi. Vous devez posséder un câble audio avec un connecteur mini stéréo 3,5 mm standard. (Certains haut-parleurs audio possèdent déjà ce type de câble.)

1. Avant d'ancrer votre iPod, placez l'adaptateur approprié sur le socle à l'avant du hub. Vous pouvez ensuite brancher votre iPod.

Placer l'adaptateur approprié :

- Une étiquette sous l'adaptateur vous indique pour quel iPod (génération et taille de la mémoire) celui-ci convient.
- Plancez l'adaptateur dans le socle.
- Appuyez des deux côtés pour vous assurer qu'il est bien en place.

2. Ensuite, placez simplement votre iPod sur le socle.

Remarque : Orientez les connecteurs et votre iPod de façon à ce que la face de votre iPod soit vers l'avant. Chaque connecteur peut uniquement être inséré dans un seul sens.

FR

Remarque : Le TuneSync chargera votre iPod pendant que celui-ci est sur le socle.

3. Un témoin bleu s'allume lorsque que vous avez ancré votre iPod et que celui-ci est reconnu par votre ordinateur.
4. Vous pouvez maintenant jouer ou transférer des morceaux de musique vers votre iPod ou à partir de celui-ci.

Mise en route de votre iPod

Débranchement de votre iPod

Ne débranchez jamais votre iPod pendant que vous transférez des fichiers de musique. Pour savoir si vous pouvez débrancher votre iPod, jetez un oeil sur l'écran.

- Si vous y voyez le menu principal ou une grande icône représentant une pile, vous pouvez débrancher votre iPod de votre ordinateur.



- Si le message « Do not disconnect [Ne pas débrancher] » apparaît, éjectez votre iPod avant de débrancher celui-ci de votre ordinateur.



Pour éjecter votre iPod :

- Sur Mac :
 - Sélectionnez votre iPod dans la liste des « Sources » de iTunes et cliquez sur le bouton « Eject [Éjecter] ».
 - Vous pouvez également éjecter votre iPod en glissant l'icône de votre iPod de votre bureau vers la corbeille.
- Sur PC :
 - Cliquez sur l'icône « Safely Remove Hardware [Retirer le périphérique en toute sécurité] » de la barre de tâches Windows et sélectionnez votre iPod.

FR

Mise en route de votre iPod

Chargement de votre iPod

Votre iPod possède une pile interne, qui ne peut être remplacée. Si vous n'avez pas utilisé votre iPod depuis un certain temps, il se peut que vous deviez charger la pile.

La pile de l'iPod se recharge à 80 % en une heure environ, et est complètement rechargée après quatre heures environ. Si vous chargez votre iPod tout en transférant des fichiers ou en écoutant de la musique, la recharge peut prendre plus de temps.

Si l'icône de pile au coin supérieur droit de l'écran de l'iPod affiche également un « éclair », la pile est en cours de charge.

État de la pile

Lorsque l'iPod n'est pas branché à une source d'alimentation, une icône de pile au coin supérieur droit de l'écran de l'iPod indique le niveau de charge actuel.



La pile est à demi chargée

Si l'iPod est branché à une source d'alimentation, l'icône de pile s'anime pour indiquer que la pile est en cours de chargement.



Pile en cours de chargement

Si l'iPod est branché à une source d'alimentation mais l'icône de pile ne s'anime pas, la pile est entièrement chargée.

FR



Pile entièrement chargée

Vous pouvez débrancher l'iPod et utiliser celui-ci avant qu'il ne soit entièrement chargé.

Remarque : Les piles rechargeables ne peuvent être rechargées qu'un certain nombre de cycles et vous devez les remplacer à un moment ou à un autre. La longévité de la pile et le nombre de cycles de recharge varient selon l'utilisation et les réglages. Pour en savoir plus, allez à www.apple.com/batteries.

Information

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION FCC EN MATIÈRE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Nous, Belkin Corporation, sis au 501 West Walnut Street, Compton CA, 90220, États-Unis, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

F5U255ea

auquel se réfère la présente déclaration :

est conforme aux normes énoncées à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Déclaration FCC

Déclaration de conformité CE

Nous, Belkin Components, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit F5U255ea, auquel se rapporte la présente déclaration, a été élaboré dans le respect des normes d'émissions EN 55022:1998 Classe B, EN50081-1, ainsi que des normes d'immunité EN50082-1 1992 en vigueur.

Garantie limitée à vie du produit de Belkin Corporation

Belkin Corporation garantit ce produit contre tout défaut matériel ou de fabrication pendant toute sa durée de vie. Si l'appareil s'avère défectueux, Belkin le réparera ou le remplacera gratuitement, à sa convenance, à condition que le produit soit retourné, port payé, pendant la durée de la garantie, au dépositaire Belkin agréé auprès duquel le produit a été acheté. Une preuve d'achat peut être exigée.

La présente garantie est caduque si le produit a été endommagé par accident, abus, usage impropre ou mauvaise application, si le produit a été modifié sans autorisation écrite de Belkin, ou si un numéro de série Belkin a été supprimé ou rendu illisible.

LA GARANTIE ET LES VOIES DE RECOURS SUSMENTIONNÉES FONT FOI EXCLUSIVEMENT ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES, ORALES OU ÉCRITES, EXPLICITES OU IMPLICITES. BELKIN REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À LA POSSIBILITÉ D'UTILISATION À UNE FIN DONNÉE.

Aucun dépositaire, représentant ou employé de Belkin n'est habilité à apporter des modifications ou adjonctions à la présente garantie, ni à la proroger.

BELKIN N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, DÉCOULANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS MAIS SANS RESTRICTION LES PERTES DE BÉNÉFICES, TEMPS D'ARRÊT, FONDS DE COMMERCE, REPROGRAMMATION OU REPRODUCTION DE PROGRAMMES OU DE DONNÉES MÉMORISÉS OU UTILISÉS AVEC DES PRODUITS BELKIN OU DOMMAGES CAUSÉS À CES PROGRAMMES OU À CES DONNÉES.

Certains pays ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accidentels ou consécutifs ou les exclusions de garanties implicites, de sorte que les limitations d'exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

FR



BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Royaume-Uni
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Pays-Bas
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 Fax

Belkin GmbH

Hanebergstraße 2
80637 Munich, Allemagne
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 Fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 Fax

Assistance Technique Belkin

Europe : 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. Tous droits réservés.

Toutes les raisons commerciales sont des marques déposées de leurs fabricants respectifs.

iPod, iTunes, Mac OS, Mac, et Apple sont des marques de commerce de
Apple Computer, Inc.,
enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

P75016ea

BELKIN®

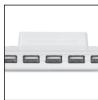


TuneSync™ für iPod®

Dock zum Laden, Synchronisieren und Musik abspielen über Ihren iPod mit fünf USB-Anschlüssen zur Verbindung von USB-Geräten mit Ihrem Computer



Für:
iPod 5G (video), 4G, 3G, mini, photo und nano



DE

Benutzerhandbuch

F5U255ea



Inhaltsverzeichnis

Einführung	01
Vorzüge	02
Technische Daten	02
Systemvoraussetzungen	03
Verpackungsinhalt.....	03
Technische Daten	04
Installation	05
PC.....	05
Mac.....	06
Einrichten des iPod	07
Andocken des iPod.....	08
Abnehmen des iPod	09
Laden des iPod.....	10
Akku-Zustand	10
Hinweise	11



Einführung

Wir freuen uns über Ihren Kauf des TuneSync für iPod, zu dem wir Sie herzlich beglückwünschen. Diese jüngste Innovation des USB-Marktführers Belkin kombiniert ein iPod Dock mit einem USB 2.0 5-Port Hub. Mit seinem schlanken und eleganten Design spart dieses Toploader-Dock wertvollen Platz auf dem Schreibtisch. Praktisch ist auch der Stereoausgang, über den Sie den iPod mit Ihrer Stereoanlage, mit Aktivboxen oder Kopfhörern verbinden können, um Musik zu hören, während der Akku geladen wird. Mit den zugehörigen neun Dock-Adaptoren kann TuneSync für die iPod-Modelle 10, 15, 20, 30, 40 und 60GB wie auch mit dem iPod mini und photo verwendet werden.

Der Belkin TuneSync für den iPod ist mit allen Ihren USB 1.1- und USB 2.0-Geräten kompatibel und bietet Ihnen fünf Schnittstellen zum Anschluss von USB 2.0-Geräten wie Druckern, Scannern, Festplatten, Digitalkameras, Thumb Drives, Medienlesern und anderen mehr an Ihren Computer. LEDs zeigen den Betriebsstatus und die Geräteaktivität an allen Ports an.

Der Hub arbeitet außerdem mit der neuen "Quad TT"-Architektur. Diese funktioniert prinzipiell wie folgt: Wenn eine Verbindung mit einem USB 2.0-Hostcomputer besteht, überträgt der Hub Daten über jeden einzelnen seiner fünf Ports mit der vollen USB-Bandbreite von 12 Mbit/s für Low- und Full-Speed-Geräte und unterstützt gleichzeitig immer noch voll alle Hi-Speed-Geräte. Das ist besonders wichtig, wenn mehrere bandbreitenintensive Geräte angeschlossen werden, die mit hoher USB-Geschwindigkeit betrieben werden, wie zum Beispiel Webcams, Lautsprecher, Scanner und externe Massenspeicher.

DE

Einführung

Vorzüge

- Laden und Synchronisieren von iPod und iPod mini, photo, nano oder video
- Mit Stereo-Ausgangsbuchse zur Verbindung mit Stereoanlage, Aktivboxen oder Kopfhörer
- Praktisches Kombigerät: iPod-Ladedock und gleichzeitig USB 2.0 5-Port Hub
- Kompaktes, schlankes Design

Technische Daten

- Unterstützung der Ladefunktion für iPod 3G, 4G, 5G (video), mini, nano und photo (passt für jeden iPod, der über einen Docking Connector an der Unterseite verfügt)
- Entspricht der USB-Spezifikation 2.0 (Datenraten: 1,5/12/480 Mbit/s)
- Moderne "Quad TT"-Architektur für Low- und Full-Speed-Geräte
- Abwärtskompatibel zur USB-Spezifikation 1.1 (Datenraten: 1,5/12 Mbit/s)
- Kompatibel mit Windows® 98 SE, ME, 2000 und XP
- Zugelassen durch das USB Implementors Forum (USB-IF)
- Unterstützung von Plug-and-Play
- Ein- und Ausstecken von USB-Geräten im laufenden Betrieb
- Überstromerkennung und -schutz
- Status-LEDs für jeden Port
- 5 horizontal angeordnete USB 2.0-Geräteanschlüsse mit 480 Mbit/s
- Ein Anschluss zum Laden des iPod

DE

Einführung

Systemvoraussetzungen

PC

- Computer mit Pentium®-Prozessor mit freier USB 2.0- oder USB 1.1-Schnittstelle
- Windows 98 SE, ME, 2000 oder XP

Mac®

- Unterstützt High Speed USB 2.0-Modus (480 Mbit/s) bei Apple®-Computern, die werkseitig mit USB 2.0-kompatiblen Schnittstellen ausgerüstet sind, sowie bei Mac-Computern mit USB 2.0-Erweiterungskarte

Hinweis: Versionen des Mac OS® vor X v10.2.7 unterstützen nur Low-Speed- und Full-Speed-Modus. Mac OS X v10.2.7 (und höher) unterstützt Low-Speed-, Full-Speed und Hi-Speed USB 2.0 Modus.

Verpackungsinhalt

- TuneSync für iPod
- 9 Dock-Adapter
- Netzteil
- USB-Gerätekabel
- Benutzerhandbuch

DE

Einführung

Technische Daten

PC-Anschluss (Upstream):	1
Geräteanschlüsse (Downstream):	5
iPod-Ladedock	9 Adapter
Spannung pro Anschluss:	DC + 5 V
Stromstärke pro Anschluss:	500 mA (max)
Stromversorgungsmodus:	Eigenversorgung (über Netzteil)
Betriebstemperatur:	5° C - 40° C
Lagertemperatur:	-20° C - 60° C
Gehäuse:	ABS
Netzteil:	Ausgang: DC 10 V, 2 A
	Steckergröße: 3,5 mm (außen)
	1,0 mm (Mitte)
	Steckerpolarität: Mitte positiv

Hauptschalter-LED

Farbkodierung	Aus: Nicht betriebsbereit
	Rot: Betriebsbereit

DE

Portstatus LEDs

Farbkodierung	Aus: Überstromzustand
	Grün: Voll betriebsbereit
	Blau: iPod ist angedockt

Installation

PC

WICHTIGER HINWEIS: Schließen Sie bitte kein USB-Gerät an den Hub an, bevor Sie in Schritt 4 dieser Anleitung dazu aufgefordert werden.

1. Schließen Sie das Netzteil an eine nahe gelegene Steckdose oder einen Überspannungsschutz an. Schließen Sie den DC-Stecker an den Netzteilanschluss an der Hub-Rückseite an.
2. Schließen Sie den USB-A-Stecker (flacher Stecker) des mitgelieferten USB-Gerätekabels an einen Geräteanschluss (Downstream Port) des Computers oder eines anderen Hub an. Stecken Sie anschließend den USB-B-Stecker (quadratisches Ende) des USB-Kabels in den PC-Anschluss (Upstream Port) auf der Rückseite des Hubs ein.

Wichtiger Hinweis: Der Hub muss an einen USB 2.0-fähigen Host angeschlossen werden, damit der Hi-Speed USB 2.0-Modus (480 Mbit/s) genutzt werden kann. Wird der Hub an einen Host mit USB 1.1 angeschlossen, kann er nur im Low-Speed- oder Full-Speed-Modus (1,5 bzw. 12 Mbit/s) betrieben werden.

3. Windows erkennt den Hub automatisch und installiert die benötigten Treiber. (Möglicherweise werden Sie vom Hardware-Assistenten aufgefordert, die Windows CD-ROM einzulegen, um die Treiberinstallation abzuschließen.)

Wichtiger Hinweis: Hi-Speed Hub-Treiber werden mit den meisten USB 2.0 PCI-Zusatzkarten geliefert und zusammen mit den PCI-Kartentreibern installiert. Wenn Sie Ihre USB-Karte vor der Unterstützung von USB 2.0 Hi-Speed-Hubs gekauft haben, fragen Sie beim Hersteller Ihrer PCI-Karte nach, ob ein aktualisierter USB 2.0-Treiber erhältlich ist.

4. Stecken Sie den USB-A-Stecker des USB-Geräts bzw. eines anderen Hubs in einen Geräteanschluss (Downstream Port) am Hub.

Wichtiger Hinweis: Wenn Sie ein USB-Gerät in eine andere Schnittstelle des Hubs umstecken, müssen Sie die USB-Treiber für das Gerät möglicherweise erneut installieren.

Installation

Mac

WICHTIGER HINWEIS: Schließen Sie bitte kein USB-Gerät an den Hub an, bevor Sie in Schritt 3 dieser Anleitung dazu aufgefordert werden.

1. Schließen Sie das Netzteil an eine nahe gelegene Steckdose oder einen Überspannungsschutz an. Schließen Sie den DC-Stecker an den Netzteilanschluss an der Hub-Rückseite an.
2. Schließen Sie den USB-A-Stecker (flacher Stecker) des mitgelieferten USB-Gerätekabels an einen Geräteanschluss (Downstream Port) des Computers oder eines anderen Hubs an. Stecken Sie anschließend den USB-B-Stecker (quadratisches Ende) des USB-Kabels in den PC-Anschluss (Upstream Port) auf der Rückseite des Hubs ein.
3. Schließen Sie ein USB 2.0- oder USB 1.1-Gerät an den Hub an. Dann können Sie es benutzen.

Hinweis: Der Hub muss an einen USB 2.0-fähigen Host angeschlossen werden, damit der Hi-Speed USB 2.0-Modus (480 Mbit/s) genutzt werden kann. Wird der Hub an einen Host mit USB 1.1 angeschlossen, kann er **nur** im Low-Speed- oder Full-Speed-Modus (1,5 bzw. 12 Mbit/s) betrieben werden.

DE



Einrichten des iPod

Der iPod arbeitet mit der Musik-Software iTunes®, die auf der iPod CD enthalten ist. Mit iTunes können Sie Musikstücke aus Ihrer CD- oder digitalen Musiksammlung auf Ihren Computer überspielen; über den iTunes Music Store (verfügbar nur in bestimmten Ländern) können Sie auch Musikstücke kaufen und auf Ihren Computer herunterladen. Dort können Sie die Musikstücke dann ordnen und auf Ihren iPod übertragen.

Zum Einrichten des iPod laden Sie zunächst den Akku, installieren die Software von der iPod CD und übertragen dann Musikstücke aus Ihrer CD-Sammlung auf Ihren Computer. Diese Musikstücke übertragen Sie anschließend auf Ihren iPod, über den Sie die Musik dann abspielen und anhören können.

Schritt 1: Akku laden

Verbinden Sie den iPod mit dem iPod-Netzteil. Verwenden Sie dazu das Dock Connector-FireWire-Kabel für den iPod. Sie können TuneSync auch zum Laden des iPod verwenden, ohne TuneSync mit dem Computer zu verbinden.

Schritt 2: Software installieren

Legen Sie die iPod CD in Ihren Computer ein, und installieren Sie iTunes und die iPod-Software.

Schritt 3: Musikstücke auf den PC übertragen

Hinweis: Nähere Informationen zum Abspielen von Musik und zur Verwendung bestimmter Funktionen des iPod finden Sie im iPod-Benutzerhandbuch unter "Learning to Use iPod"; siehe auch "Using iPod".

DE



Einrichten des iPod

Andocken des iPod

Der iPod steht beim Laden oder Übertragen von Musik aufrecht im TuneSync. TuneSync ermöglicht dabei die Wiedergabe von iPod-Musik über externe Aktivboxen oder eine Stereoanlage. Zur Herstellung der Verbindung benötigen Sie ein Audiokabel mit Standard-3,5-mm-Stereo-Miniklinke (bei vielen externen Lautsprechern ist ein Kabel dieses Typs bereits angebracht).

1. Vor dem Andocken des iPod muss der geeignete Adapter in das Dock vorne am TuneSync eingesetzt werden. Anschließend können Sie Ihren iPod aufstecken.

Adapter einsetzen:

- Auf der Unterseite jedes Adapters ist angegeben, für welchen iPod (Generation und Speichergöße) der jeweilige Adapter geeignet ist.
- Wählen Sie den erforderlichen Adapter aus, und setzen Sie ihn auf dem Dock auf..
- Drücken Sie den Adapter auf beiden Seiten nach unten, um sicherzustellen, dass er fest sitzt.

2. Anschließend können Sie den iPod einfach auf den Dock-Anschluss aufsetzen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Steckverbinder von Dock und iPod ordnungsgemäß zueinander ausgerichtet sind: der iPod sollte mit der Vorderseite nach vorne aufgesetzt werden. Die Steckverbinder passen nur so ineinander.

Hinweis: TuneSync lädt den iPod, solange dieser sich auf dem Dock befindet.

DE

3. Eine blaue Status-LED leuchtet auf, wenn Sie den iPod andocken und der iPod vom Computer erkannt wird.
4. Sie können nun Musik abspielen oder auf den iPod bzw. PC übertragen.

Einrichten des iPod

Abnehmen des iPod

Nehmen Sie den iPod nie ab, wenn gerade Musik übertragen wird. Das iPod Display zeigt deutlich an, ob der iPod abgenommen werden kann oder nicht.

- Ist das Hauptmenü oder ein großes Batteriesymbol zu sehen, können Sie die Verbindung zwischen iPod und Computer unterbrechen.



- Wird die Meldung "Do not disconnect" (Nicht trennen) angezeigt, so werfen Sie den iPod erst am Computer aus (Eject), bevor Sie die Verbindung mit dem Computer trennen.



So werfen Sie den iPod aus:

- Mac:
 - Wählen Sie in der iTunes-Liste "Source" Ihren iPod aus, und klicken Sie auf die Schaltfläche "Eject".
 - Sie können den iPod auch auswerfen, indem Sie das iPod Symbol auf dem Desktop in den Papierkorb ziehen.
- Windows PC:
 - Klicken Sie auf das Symbol "Safely Remove Hardware" im Windows System-Tray, und wählen Sie Ihren iPod aus.

DE

Einrichten des iPod

Laden des iPod

Der iPod verfügt über einen internen Akku, der nicht entnommen werden kann. Wenn Sie Ihren iPod eine Weile nicht verwendet haben, müssen Sie möglicherweise den Akku laden.

Der Akku des iPod wird in einer Stunde zu 80 Prozent geladen; nach etwa vier Stunden ist er zu 100 Prozent geladen. Wenn Sie den iPod laden und gleichzeitig Dateien übertragen oder Musik abspielen, kann der Ladevorgang länger dauern.

Wird im Batterie-Symbol oben rechts im iPod Display ein Blitz dargestellt, bedeutet dies, dass der Akku gerade geladen wird.

Akku-Zustand

Ist der iPod nicht mit einer Stromquelle verbunden, zeigt das Batterie-Symbol oben rechts im iPod Display den aktuellen Ladezustand (Restladung) an.



Akku ist noch etwa halb voll.

Wird der iPod mit einer Stromquelle verbunden, so wird das Batterie-Symbol animiert und zeigt nun an, dass der Akku geladen wird.



Akku wird geladen

Wird das Batterie-Symbol nicht animiert, wenn Sie den iPod mit einer Stromquelle verbinden, so bedeutet dies, dass der Akku voll geladen ist.



Akku ist voll geladen.

DE

Sie können den iPod auch dann schon vom Dock abnehmen und verwenden, wenn der Akku noch nicht voll geladen ist.

Hinweis: Akkus können nicht unbegrenzt wieder aufgeladen werden und müssen eventuell irgendwann einmal ausgetauscht werden. Die Lebenszeit eines Akkus und die maximale Anzahl von Ladezyklen variieren je nach der Art der Nutzung und nach bestimmten Einstellungen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.apple.com/batteries.



Hinweise

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ZUR EINHALTUNG DER FCC-BESTIMMUNGEN ÜBER ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Wir, Belkin Corporation, eine Gesellschaft mit Sitz in 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, USA, erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit der Artikelnr.

F5U255ea

auf das sich diese Erklärung bezieht, in Einklang mit Teil 15 der FCC-Regelungen steht. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf schädigende Störungen nicht verursachen, und (2) dieses Gerät muss jedwede Störung annehmen, einschließlich der Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

FCC-Erklärung

CE-Konformitätserklärung

Wir, Belkin Corporation, erklären alleinverantwortlich, dass das Produkt F5U255ea, auf das sich diese Erklärung bezieht, der Europanorm für die elektromagnetische Verträglichkeit EN55022:1998 (Klasse B) und EN50081-1 und außerdem der Europanorm für die Störfestigkeit EN50082-1 1192 entspricht.

Eingeschränkte lebenslange Produktgarantie von Belkin Corporation

Belkin Corporation gewährleistet hiermit, dass dieses Produkt während seiner gesamten Lebensdauer keine Verarbeitungs- und Materialfehler aufweisen wird. Bei Feststellung eines Fehlers wird Belkin das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder austauschen, sofern es während des Garantiezeitraums ausreichend frankiert an den autorisierten Belkin-Händler zurückgegeben wurde, bei dem es erworben wurde. Ein Kaufnachweis kann verlangt werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Beschädigung des Produkts durch Unfall, missbräuchliche, unsachgemäße oder fehlerhafte Verwendung oder Anwendung. Ebenso ist die Garantie unwirksam, wenn das Produkt ohne schriftliche Genehmigung durch Belkin verändert oder wenn eine Belkin-Seriennummer entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.

DIE VORSTEHENDEN GARANTIEBEDINGUNGEN UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSBEHELFE - OB MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH, AUSDRÜCKLICH ODER KONKLUDENT - AUS UND TRETEN AN DEREN STELLE. BELKIN ÜBERNIMMT INSBESONDERE KEINERLEI KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNGEN, U.A. AUCH KEINE GEWÄHRLEISTUNG DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT.

Kein Händler, Bevollmächtigter bzw. Vertreter oder Mitarbeiter von Belkin ist befugt, diese Gewährleistungsregelung in irgendeiner Weise abzuändern oder zu ergänzen.

BELKIN HAFTET NICHT FÜR KONKRETE, BESONDERE, DURCH ZUFALL EINGETRETENE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER VERLETZUNG EINER GEWÄHRLEISTUNG ODER NACH MASSGABE EINER ANDEREN RECHTSLEHRE (U.A. FÜR ENTGANGENE GEWINNE, AUSFALLZEITEN, GESCHÄFTS- ODER FIRMENWERTEINBUSSEN BZW. DIE BESCHÄDIGUNG, NEUPROGRAMMIERUNG ODER WIEDERHERSTELLUNG VON PROGRAMMEN ODER DATEN NACH SPEICHERUNG IN ODER NUTZUNG IN VERBINDUNG MIT BELKIN-PRODUKTEN).

Da in manchen Ländern der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für durch Zufall eingetretene oder Folgeschäden bzw. ein Ausschluss konkluidenter Gewährleistungen nicht zulässig ist, haben die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlussregelungen für Sie möglicherweise keine Gültigkeit. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

DE





BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Großbritannien
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Niederlande
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 Fax

Belkin GmbH

Hanebergstraße 2
80637 München, Deutschland
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 Fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, Frankreich
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 Fax

Belkin Technischer Support

Europa: 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Alle Produktnamen sind eingetragene Marken der angegebenen Hersteller.
iPod, iTunes, Mac OS, Mac und Apple sind Marken der Apple Computer, Inc.,
die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

P75016ea

BELKIN®



TuneSync™ voor iPod®

Voor het laden, synchroniseren en beluisteren van de muziek van uw iPod en gelijktijdig aansluiten van totaal vijf USB-apparaten op een computer



Geschikt voor:

iPod 5G (video), 4G, 3G, mini, photo en nano



NL

Handleiding

F5U255ea



Inhoud

Inleiding	01
Productkenmerken	02
Beschrijving	02
Systeemvereisten	03
Inhoud van de verpakking	03
Technische gegevens	04
Installeren	05
Pc-gebruikers	05
Mac-gebruikers	06
De iPod configureren	07
De iPod aansluiten.....	08
De iPod afkoppelen	09
De iPod laden	10
Batterijstatus	10
Informatie	11



Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van de TuneSync voor iPod, waarvoor onze hartelijke dank. Het is de nieuwste vinding van Belkin, de marktleider op het gebied van USB — de integratie van een iPod dock met een 5-poorts USB 2.0-hub. Met zijn slanke en elegante vormgeving en bovenladend dock neemt dit product nauwelijks ruimte in op je werkplek. Op de stereo/uitgang kun je in een handomdraai een geluidsinstallatie, actieve luidsprekers of een hoofdtelefoon aansluiten. Je kunt dus muziek luisteren terwijl de iPod met opladen bezig is. Met zijn negen dockadapters is de TuneSync geschikt voor de 10, 15, 20, 30, 40 en 60 GB iPod en ook voor de mini- en photo-uitvoeringen.

De TuneSync voor iPod van Belkin werkt naadloos samen met alle USB 1.1- en USB 2.0-apparaten. Zo heeft hij aansluitingen waarmee je liefst vijf USB 2.0-apparaten – zoals een printer, scanner, harde schijf, digitale camera, thumb drive en medialezers – op een computer kunt aansluiten. LED's geven de werking van de centrale voeding en de poorten aan.

Deze hub past ook de nieuwe “Quad TT”-architectuur in de praktijk toe. Dit betekent eenvoudigweg dat als je de hub op een USB 2.0-hostcontroller aansluit alle vijf downstreampoorten van de hub de volle USB-bandbreedte van 12 Mbps voor low- en full-speed apparaten leveren terwijl hi-speed-apparaten toch volledig worden ondersteund. Dat is vooral belangrijk bij het aansluiten van meerdere full-speed-apparaten als USB-webcams, -luidsprekers, -scanners en externe opslagmedia die veel bandbreedte vragen.

NL

Inleiding

Productkenmerken

- Opladen en synchroniseren van iPod, iPod mini, photo, nano en video
- Voorzien van een stereo-uitgang – ideaal voor het aansluiten van een geluidsinstallatie, actieve luidsprekers of hoofdtelefoon
- iPod oplaaddock en 5-poorts USB 2.0-hub gecombineerd in één unit
- Compacte slanke vormgeving

Technische gegevens

- Ondersteunt de oplaadfunctie van de iPod 3G, 4G, 5G (video), mini, nano en photo (geschikt voor alle iPod's die aan de onderkant een dockingaansluiting hebben)
- Voldoet aan de specificaties van USB 2.0 (datasnelheid 1,5/12/480 Mbps)
- Geavanceerde Quad TT-architectuur voor low- en full-speed-apparaten
- "Backward-compatible" met de specificaties van USB 1.1 (transmissiesnelheid 1,5/12 Mbps)
- Compatibel met Windows® 98 SE, Me, 2000 en XP
- Goedgekeurd door het USB Implementers Forum (USB-IF)
- Ondersteunt de specificaties van Plug-and-Play
- Ondersteunt warm aansluiten van USB-apparaten (hot swapping)
- Overspanningsdetectie en -beveiliging
- Afzonderlijke LED's voor poortstatus
- Vijf horizontaal opgestelde downstreampoorten van 480 Mbps
- Eén poort voor het opladen van een iPod

Inleiding

Systeemvereisten

Pc-gebruikers

- Op Pentium®-processor gebaseerde computer met vrije USB 2.0- of USB 1.1-poort
- Windows 98 SE, Me, 2000 en XP

Mac®-gebruikers

- Ondersteunt de Hi-Speed USB 2.0-modus (480 Mbps) op Apple®-computers die standaard zijn voorzien van poorten die aan USB 2.0 voldoen of op andere Mac-computers die zijn voorzien van een USB 2.0-upgradekaart

Let op: Mac OS®-versies die ouder zijn dan X v10.2.7 ondersteunen alleen de low- en full-speed modus. Mac OS X v10.2.7 (en hoger) ondersteunt de low-, full- en hi-speed modus van USB 2.0.

Inhoud van de verpakking

- TuneSync voor iPod
- Negen dockadapters
- Netvoedingsadapter
- USB-aansluitkabel
- Handleiding

NL

Inleiding

Technische gegevens

Upstreampoorten:	1
Downstreampoorten:	5
iPod oplaaddock	9 opties
Uitgangsspanning per poort:	5 V DC
Stroom per poort:	500 mA (max)
Voedingsmodus:	Zelfvoedend
Bedrijfstemperatuur:	5 ~ 40 °C
Bewaartemperatuur:	-20 ~ +60 °C
Behuizing:	ABS
Voeding:	Uitgangsvermogen: 0 V DC, 2 A
	Afmetingen stekker: 3,5 mm (buitenmaats) 1,0 mm (middenpool)
	Stekkerpolariteit: Middenpool positief

Kleuren van de voedings-LED

Uit: Niet in werking

Rood: Bedrijfsklaar

Kleuren van de poortstatus-LED

Uit: Overspanningsconditie

Groen: Volledig bedrijfsklaar

Blauw: iPod is ingeschakeld

NL

Installeren

Pc-gebruikers

BELANGRIJK: Sluit geen USB-apparaten op de hub aan voordat stap 4 van deze installatieprocedure daartoe opdracht geeft.

1. Sluit de netvoedingsadapter op een stopcontact of op een spanningsbeveiliging aan. Bevestig de gelijkstroomconnector in het gelijkstroomaansluitpunt aan de achterkant van de hub.
2. Steek het platte uiteinde (USB-A-stekker) van de meegeleverde USB-aansluitkabel in de downstreampoort van de computer of in de downstreampoort van een andere hub. Steek het vierkante uiteinde (USB-B-stekker) van de aansluitkabel in de upstreampoort aan de achterkant van de hub.

Belangrijk: Om in de hi-speed-modus van USB 2.0 (transmissiesnelheid 480 Mbps) te kunnen werken, moet de hub op een voor USB 2.0 geschikte hostcomputer aangesloten zijn. Als de hub wordt aangesloten op een hostcomputer die aan USB 1.1 voldoet, werkt hij uitsluitend in low-speed of full-speed modus (1,5 Mbps resp. 12 Mbps).

3. Windows herkent nu de hub en installeert vervolgens de vereiste stuurprogramma-ondersteuning. (In sommige gevallen vraagt de Windows "Install New Hardware Wizard" om de Windows installatie-cd om de installatie van het stuurprogramma te voltooien.)

Belangrijk: Bij de meeste USB 2.0 PCI-upgradekaarten worden stuurprogramma's voor hi-speed-hubs geleverd en samen met de stuurprogramma's van PCI-kaarten vooraf geïnstalleerd. Vraag de leverancier van de PCI-kaart om een recente USB 2.0-stuurprogramma als de upgradekaart is gekocht voordat de ondersteuning van hi-speed-hubs werd geïntroduceerd.

4. Bevestig de USB-A-stekker van het USB-apparaat of van een andere hub in een van de downstreampoorten van de hub.

Belangrijk: Als je een op de hub aangesloten apparaat naar een andere poort verplaatst, moet je de USB-stuurprogramma's voor dat apparaat soms opnieuw installeren.

Installeren

Mac-gebruikers

BELANGRIJK: Sluit geen USB-apparaten op de hub aan voordat stap 3 van deze installatieprocedure daartoe opdracht geeft.

1. Sluit de netvoedingsadapter op een stopcontact of op een spanningsbeveiliging aan. Bevestig de gelijkstroomstekker in het gelijkstroomaansluitpunt aan de achterkant van de hub.
2. Steek het platte uiteinde (USB-A-stekker) van de meegeleverde USB-aansluitkabel in de downstreampoort van de computer of in de downstreampoort van een andere hub. Steek het vierkante uiteinde (USB-B-stekker) van de aansluitkabel in de upstreampoort aan de achterkant van de hub.
3. Sluit een USB 2.0- of 1.1-apparaat aan op de hub en neem het in gebruik.

Let op: Om in de hi-speed-modus van USB 2.0 (transmissiesnelheid 480 Mbps) te kunnen werken, moet de hub op een voor USB 2.0 geschikte hostcomputer aangesloten zijn. Als de je hub aansluit op een hostcomputer die aan USB 1.1 voldoet, werkt deze **uitsluitend** in low- en full-speed modus (1,5 Mbps resp. 12 Mbps).

De iPod configureren

Een iPod is geschikt voor de iTunes® muzieksoftware die je aantreft op de iPod-cd. Met iTunes kun je nummers van cd's of van een digitale muziekverzameling op je computer importeren en in de iTunes Music Store (niet in alle landen beschikbaar) nummers kopen en naar je computer te downloaden. Vervolgens kun je de nummers organiseren en naar je iPod oversturen.

Om een iPod te configureren, moet je de batterij opladen, software van de iPod-cd installeren en dan een aantal nummers van audio-cd's op je computer importeren. Vervolgens hoeft je de nummers alleen naar de iPod over te sturen en kun je muziek gaan luisteren.

Stap 1: Laad de batterij op

Sluit de iPod met de iPod dock-connector-naar-FireWire kabel op de iPod netvoedingsadapter aan. Met de TuneSync kun je de iPod ook opladen zonder de TuneSync op de computer aan te sluiten.

Stap 2: Installeer de software

Plaats de iPod-cd in de computer en installeer iTunes en de iPod software.

Stap3: Importeer muziek op de computer.

Let op: Meer informatie over het afspelen van muziek en het gebruik van bepaalde eigenschappen vind je in de iPod handleiding onder "De iPod leren gebruiken"; zie ook "De iPod gebruiken".

NL

De iPod configureren

De iPod aansluiten

In de TuneSync blijft de iPod rechtop staan bij het opladen en het oversturen van muziek. Met de TuneSync kun je muziek van de iPod afspelen via luidsprekers met eigen voeding of een geluidsinstallatie. Je hebt een audiokabel met een standaard 3,5 mm-stereo-ministekker nodig (veel vrijstaande luidsprekers zijn al van zo'n kabel voorzien).

1. Voordat je de iPod in het dock plaatst, moet je een passend inzetstuk in het dock aan de voorkant van de hub aanbrengen. Daarna kun je de iPod aansluiten.

Het juiste inzetstuk aanbrengen:

- Onderop elk inzetstuk zit een etiket waarop het generatietype en de geheugengrootte van de betreffende iPod-speler staat.
- Plaats het inzetstuk in het dock.
- Druk de twee zijanten goed aan zodat het inzetstuk stevig vast zit.

2. Als je hiermee klaar bent, kun je de iPod eenvoudig in het dock plaatsen.

Let op: Zet de aansluitingen van het dock en de iPod in de goede richting — de iPod moet naar voren wijzen. Elke connector kan maar op één manier worden aangesloten.

Let op: De TuneSync laadt de iPod op terwijl de iPod in het dock staat

3. Er gaat een blauw LED branden zodra je de iPod in het dock hebt geplaatst en de computer hem herkent.

4. Nu kun je muziek gaan afspelen en naar en van de iPod oversturen.

De iPod configureren

De iPod afkoppelen

Koppel de iPod nooit af tijdens het oversturen van muziek. Op het scherm kun je zien of je de iPod mag afkoppelen.

- Als je het hoofdmenu ziet of een groot batterijpictogram mag je de iPod van de computer afkoppelen.



- Als je het bericht "Do not disconnect" (Niet afkoppelen!) ziet, staat dan de iPod eerst uit voordat je hem van de computer afkoppelt.



De iPod uitstoten:

- Op een Mac computer:
 - Selecteer de iPod in het "Source" (Bronnen)-overzicht van iTunes en klik op de knop "Eject" (Uitstoten).
 - Je kunt de iPod ook uitstoten door op het bureaublad het iPod-pictogram naar de prullenmand te verslepen.
- Op een Windows pc:
 - Klik op de Windows systeembalk op het pictogram "Safely remove hardware" (Hardware veilig verwijderen) en selecteer de iPod.

NL

De iPod configureren

De iPod laden

De iPod heeft een ingebouwde batterij die niet kan worden vervangen. Als je de iPod een tijd niet gebruikt, moet de batterij meestal worden opgeladen.

Het duurt ongeveer één uur om de iPod batterij voor 80% op te laden; volledig opladen duurt ongeveer vier uur. Het duurt meestal langer als je de iPod oplaadt tijdens het oversturen van bestanden of het afspelen van muziek.

Als je in het batterijpictogram in de rechter bovenhoek van het iPod-scherm een bliksemschicht ziet, is de batterij bezig met opladen.

Batterijstatus

Wanneer de iPod niet op een voedingsbron is aangesloten, geeft een batterijpictogram in de rechter bovenhoek van het iPod scherm aan hoeveel lading nog beschikbaar is.



Batterij ongeveer voor de helft geladen

Als de iPod is aangesloten op een voedingsbron, knippert het batterijpictogram om aan te geven dat de batterij bezig is met opladen.



Batterij bezig met opladen

Als je de iPod aansluit op een voedingsbron en het batterijpictogram beweegt niet, is de batterij volledig opgeladen.



Batterij volledig opgeladen

Je kunt de iPod eventueel afkoppelen en gebruiken voordat hij volledig opgeladen is.

NL

Let op: Oplaadbare batterijen kunnen maar een beperkt aantal keren worden opgeladen en moeten uiteindelijk worden vervangen. De levensduur van de batterijen en het aantal keren dat ze opgeladen kunnen worden is afhankelijk van het gebruik en de instellingen. Meer informatie hierover vind je op www.apple.com/batteries.

De iPod configureren | 10

Informatie

VERKLARING VAN CONFORMITEIT MET DE FCC-VOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

Wij, Belkin Corporation, gevestigd 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, Verenigde Staten van Amerika, verklaren hierbij dat wij de volledige verantwoordelijkheid aanvaarden dat het product met het artikelnummer:

F5U255ea

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik ervan is onderworpen aan de beide volgende voorwaarden: (1) het apparaat mag geen schadelijke storingen opwekken en (2) het apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, waaronder storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

FCC-verklaring

CE-conformiteitverklaring

Wij, Belkin Corporation, verklaren dat ons product F5U255ea waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de algemene emissienormen conform EN 55022:1998 Klasse B, EN50081-1 en aan de algemene immuiniteitsnormen conform EN50082-1 1992.

Bepaalde levenslange productgarantie van Belkin Corporation

Belkin Corporation geeft garantie voor de levensduur van het product op materiaal- en fabricagefouten. Wanneer een defect wordt geconstateerd, zal Belkin naar eigen keuze het product repareren of kosteloos vervangen, op voorwaarde dat het product tijdens de garantieperiode, met vooruitbetaalde vervoerskosten, wordt geretourneerd aan de officiële Belkin dealer bij wie het product is gekocht. Overlegging van het aankoopbewijs kan noodzakelijk zijn.

Deze garantie is niet van toepassing als het product is beschadigd als gevolg van een ongeluk, misbruik, verkeerd gebruik of een verkeerde toepassing; als het product zonder schriftelijke toestemming van Belkin is gewijzigd of als een serienummer dat door Belkin is aangebracht, is verwijderd of onleesbaar is gemaakt.

DE HIERBOVEN BESCHREVEN GARANTIE EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN SLUITEN ELKE ANDERE GARANTIE OF VERHAALSMOGELIJKHEID UIT, HETZIJ MONDELING OF SCHRIFTELIJK, HETZIJ UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET. BELKIN WIJST UITDRUKKELIJK ELKE EN ALLE IMPLICIETE AANSPRAKELIJKHEID OF GARANTIE AF, WAARONDER, ZONDER ENIGE BEPERKING, GARANTIES BETREFFENDE DE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING.

Geen enkele dealer, vertegenwoordiger of werknemer van Belkin is bevoegd tot wijziging, uitbreiding of aanvulling van deze garantie.

BELKIN IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR SPECIFIEKE SCHADE, INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSSCHADE TEN GEVOLGE VAN HET NIET NAKOMEN VAN DE GARANTIE, OF TEN GEVOLGE VAN ENIG ANDER JURIDISCH CONFLICT, WAARONDER, MAAR NIET UITSLUITEND WINSTDERVING, PRODUCTIETUJDERLIES, GOODWILL, BESCHADIGING VAN PROGRAMMA'S OF GEGEVENS DIE ZIJN OPGESLAGEN IN OF WORDEN GEBRUIKT DOOR BELKIN-PRODUCTEN, EN HET OPNIEUW PROGRAMMEREN OF REPRODUCEREN ERVAN.

In sommige staten of landen is het niet toegestaan om incidentele schade, voortvloeiende schade en impliciete garanties uit te sluiten of te beperken; in dat geval gelden de bovenstaande beperkingen of uitsluitingen wellicht niet voor u. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten en wellicht hebt u andere rechten die van staat tot staat verschillen.



BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Verenigd Koninkrijk
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Nederland
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH

Hanebergstraße 2
80637 München, Duitsland
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS

130, rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, Frankrijk
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Technische ondersteuning

Europa: 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. Alle rechten voorbehouden.

Alle handelsnamen zijn gedeponeerde handelsmerken van de betreffende rechthebbenden.

iPod, iTunes, Mac OS, Mac en Apple zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

P75016ea

BELKIN®



TuneSync™ para iPod®

Cargue, sincronice, y escuche su iPod mientras conecta 5 dispositivos USB a su ordenador



Para:
iPod 5G (vídeo), 4G, 3G, mini, foto y nano



ES

Manual del usuario

F5U255ea



Índice de contenidos

Introducción	01
Ventajas	02
Especificaciones	02
Requisitos del sistema.....	03
Contenido del paquete.....	03
Especificaciones técnicas.....	04
Instalación	05
Usuarios de PC.....	05
Usuarios de Mac.....	06
Cómo configurar su iPod	07
Cómo conectar su iPod.....	08
Cómo desconectar su iPod	09
Cómo cargar su iPod.....	10
Estado de la batería.....	10
Información	11



Introducción

Enhorabuena y gracias por la adquisición del TuneSync para iPod. La última innovación del líder en productos USB integra una base para iPod con un hub USB 2.0 de cinco puertos. Con su diseño fino y elegante, y su base de carga superior, este producto le ayuda a ahorrar espacio en su escritorio. Añade una cómoda toma estéreo que le permite escuchar su música conectando sus altavoces o auriculares estéreo mientras se carga el iPod. Mediante nueve adaptadores con base, el TuneSync funciona con iPods de 10, 15, 20, 30, 40 y 60GB y también con los mini y foto.

Diseñado para funcionar perfectamente con todos sus dispositivos USB 1.1 y USB 2.0, el TuneSync para iPod de Belkin le permite conectar a su ordenador hasta cinco dispositivos USB 2.0, como impresora, escáner, disco duro, cámara digital, unidad de almacenamiento de datos, lectores de medios y más. Los indicadores LED monitorizan la actividad del dispositivo para controlar el estado de la alimentación y la actividad del puerto.

Este hub también implementa la nueva arquitectura "Quad TT". En pocas palabras, cuando se conecta a un controlador de host USB 2.0, cada uno de los cinco puertos de recepción del hub proporciona un ancho de banda USB de 12Mbps para dispositivos de velocidad lenta y máxima, y suministra un soporte total para dispositivos de alta velocidad. Esta característica es de especial importancia cuando se conectan múltiples dispositivos de alta velocidad que requieren un gran ancho de banda, tales como webcams, altavoces, escáneres y dispositivos externos de almacenamiento USB.

Introducción

Ventajas

- Carga y sincroniza su iPod, iPod mini, foto, nano o vídeo
- Incluye una toma de salida estéreo perfecta para la conexión de sus altavoces o auriculares estéreo
- Integra una base de carga de iPod con un hub de 5 puertos USB 2.0
- Incorpora un fino diseño compacto

Especificaciones

- Soporta la función de carga para los iPod 3G, 4G, 5G (vídeo), mini, nano y foto (compatibilidad con cualquier tamaño de iPod que tenga el conector de la base de carga en la parte inferior)
- Cumple con la especificación para el Universal Serial Bus 2.0 (velocidad de transmisión de datos de 1.5/12/480 Mbps)
- Arquitectura Quad TT avanzada, para dispositivos de velocidad baja y máxima
- Compatible con versiones anteriores de la especificación del Universal Serial Bus Specification 1.1 (velocidad de transmisión de datos 1.5/12 Mbps)
- Compatible con Windows® 98 SE, Me, 2000 y XP
- Aprobado por el USB Implementers Forum (USB-IF, Foro de desarrolladores de USB)
- Soporta las especificaciones Plug-and-Play
- Soporta la "conexión en caliente" (hot-swapping) de dispositivos USB
- Detección y protección contra las sobrecargas de corriente
- Indicadores LED individuales del estado de los puertos
- 5 puertos de recepción de 480 Mbps montados de forma horizontal
- Un puerto para la carga del iPod

ES

Introducción

Requisitos del sistema

Usuarios de PC

- Ordenador con procesador Pentium® con puerto USB 2.0 ó USB 1.1 disponible
- Windows 98 SE, Me, 2000 y XP

Usuarios de Mac®

- Soporta modo de alta velocidad USB 2.0 (480Mbps) en ordenadores Apple® equipados de fábrica con puertos compatibles con USB 2.0; o en otros ordenadores Mac equipados con una tarjeta de actualización para USB 2.0

Nota: las versiones de Mac OS® anteriores a X v10.2.7 sólo soportan los modos de velocidad baja y máxima. La versión Mac OS X v10.2.7 (y las versiones superiores) soporta los modos de velocidad baja, máxima y alta para USB 2.0.

Contenido del paquete

- TuneSync para iPod
- 9 adaptadores de base
- Adaptador de corriente
- Cable para dispositivo USB
- Manual del usuario

Introducción

Especificaciones técnicas

Puertos de salida:	1
Puertos de recepción:	5
Base para la carga del iPod	9 opciones
Tensión por puerto:	CC +5V
Corriente por puerto:	500mA (máx)
Modo de alimentación:	alimentación autónoma
Temperatura de funcionamiento:	5° C ~ 40° C
Temperatura de almacenamiento:	-20° C ~ 60° C
Carcasa:	ABS
Fuente de alimentación:	salida: CC 10V, 2A tamaño del enchufe: 3,5 mm (exterior) 1,0 mm (centro) polaridad del enchufe: centro positivo
LED de alimentación principal	
Definición de los colores	apagado: no operativo rojo: operativo
LED del estado del puerto	
Definición de los colores	apagado: estado de sobrecarga verde: completamente operativo azul: el iPod está encendido

ES

Instalación

Usuarios de PC

AVISO IMPORTANTE: no conecte al hub ningún dispositivo USB hasta que se le requiera hacerlo en el cuarto paso de este proceso de instalación.

1. Enchufe el adaptador CA a una toma de pared o a un protector contra aumentos de tensión. Enchufe el conector CC a la toma de alimentación CC que se encuentra en la parte inferior del hub.
2. Conecte el extremo plano (conector A USB) del cable del dispositivo USB en el puerto receptor de su ordenador o de otro hub. Después enchufe el extremo rectangular (conector B USB) del cable del dispositivo en el puerto receptor de la parte posterior del hub.

Aviso importante: el hub debe estar conectado a un host compatible con USB 2.0 para poder funcionar en modo de alta velocidad USB 2.0 (velocidad de transferencia de 480Mbps). Si el hub está conectado a un host compatible con USB 1.1, funcionará solamente en los modos de velocidad lenta y máxima (1.5Mbps/12Mbps).

3. Windows no detectará el hub e instalará el driver requerido. (Puede que el "Install New Hardware Wizard" (asistente de instalación del hardware) de Windows le pida que le proporcione el CD de instalación de Windows para finalizar el proceso de instalación del driver.)

Aviso importante: los drivers del hub de alta velocidad están incluidos en la mayoría de las tarjetas de actualización PCI para USB 2.0 que están preinstaladas junto con los drivers para tarjetas PCI. Si adquirió una tarjeta de actualización antes del lanzamiento del soporte para hub de alta velocidad, infórmese en su proveedor de tarjetas PCI sobre los drivers actualizados para USB 2.0.

4. Enchufe el conector A USB del dispositivo USB o de un hub adicional a cualquiera de los puertos de recepción del hub.

Aviso importante: cuando se traslada un dispositivo de un puerto del hub a otro, puede que sea necesario volver a instalar los drivers USB para ese dispositivo en concreto.

ES

Instalación

Usuarios de Mac

AVISO IMPORTANTE: no conecte al hub ningún dispositivo USB hasta que se le requiera hacerlo en el tercer paso de este proceso de instalación.

1. Enchufe el adaptador CA a una toma de pared o a un protector contra aumentos de tensión. Enchufe el conector CC a la toma de alimentación CC que se encuentra en la parte inferior del hub.
2. Conecte el extremo plano (conector A USB) del cable del dispositivo USB en el puerto receptor de su ordenador o de otro hub. Después enchufe el extremo rectangular (conector B USB) del cable del dispositivo en el puerto receptor de la parte posterior del hub.
3. Conecte un dispositivo USB 2.0 ó 1.1 al hub, y comience a utilizarlo.

Nota: el hub debe estar conectado a un host compatible con USB 2.0 para poder funcionar en modo de alta velocidad USB 2.0 (velocidad de transferencia de 480Mbps). Si el hub está conectado a un host compatible con USB 1.1, funcionará **solamente** en los modo de velocidad lenta y máxima (1.5Mbps/12Mbps).

Cómo configurar su iPod

El iPod funciona con el software musical iTunes® incluido en el CD del iPod. Utilice el iTunes para importar canciones desde su CD o su colección de música digital a su ordenador, o también puede utilizar el iTunes Music Store (disponible solamente en algunos países) para adquirir canciones y descargarlas en su ordenador. Después organice las canciones y transfíeralas a su iPod.

Para configurar su iPod, cargue la batería, instale el software del CD del iPod e importe canciones de su colección de CD musicales a su ordenador. Más tarde, transfiera las canciones a su iPod y comience a disfrutar de la música.

Paso 1: cargue su batería

Conecte su iPod al adaptador de alimentación correspondiente mediante el cable del conector con base/FireWire del iPod.

También puede utilizar el TuneSync para cargar su iPod sin necesidad de conectar el TuneSync al ordenador.

Paso 2: instale el software

Inserte el CD del iPod en el ordenador e instale iTunes y el software del iPod .

Paso3: importe música para su ordenador

Nota: remítase al manual del usuario del iPod en la sección "Aprendiendo a utilizar el iPod" para obtener más información sobre cómo reproducir música y sobre cómo utilizar algunas de sus características; consulte también "Cómo utilizar el iPod".

Cómo configurar su iPod

Cómo conectar su iPod

El TuneSync mantiene el iPod en posición vertical mientras que carga o transfiere música. Mediante el TuneSync, puede reproducir la música del iPod en los altavoces de alimentación externa o en los equipos domésticos estéreos. Necesita un cable de audio con un enchufe mini estéreo y estándar de 3,5 mm (a muchos altavoces externos ya está unido este tipo de cable).

1. Antes de acoplar su iPod, instale el encaje apropiado en la base de la parte frontal del hub. En ese momento ya puede conectar su iPod.

Cómo instalar el encaje apropiado:

- Compruebe la etiqueta de la parte inferior de los encajes que identifica el tipo de generación de su reproductor de iPod y el tamaño de la memoria.
- Coloque el encaje en la base de acoplamiento.
- Presione en ambos lados para asegurar que se asienta firmemente en su sitio.

2. Después simplemente coloque el iPod en la base.

Nota: coloque los conectores en la base de modo que se orienten de forma correcta: el iPod debería mirar hacia delante. Los conectores sólo pueden insertarse de una forma.

Nota: el TuneSync cargará el iPod mientras que éste se encuentre en la base

3. El LED azul de estado se iluminará una vez que haya acoplado su iPod y que su ordenador lo reconozca.
4. Ahora ya está preparado para reproducir o transferir música desde y hacia su iPod.

ES

Cómo configurar su iPod

Cómo desconectar su iPod

Nunca desconecte su iPod mientras se esté transmitiendo música. Usted puede ver fácilmente si puede desconectar su iPod simplemente observando la pantalla.

- Si ve el menú principal o un gran icono con una batería, puede desconectar el iPod del ordenador.



- Si ve el mensaje “No desconectar”, extraiga el iPod antes de desconectarlo de su ordenador.



Para expulsar el iPod:

- En un ordenador Mac:
 - Seleccione su iPod en la lista “Fuente” del iTunes y haga clic en el botón “Expulsar”.
 - También puede extraer su iPod arrastrando su icono desde el escritorio hasta la papelera.
- En un PC Windows:
 - Haga clic en el icono “Retirar el hardware de modo seguro” de la bandeja del sistema Windows y seleccione su iPod.

ES

Cómo configurar su iPod

Cómo cargar su iPod

El iPod tiene una batería interna no extraíble. Si su iPod no se utiliza durante una temporada, puede que necesite recargar la batería.

La batería del iPod carga el 80% de su capacidad en una hora aproximadamente y se carga por completo en cuatro horas. Si carga el iPod mientras transfiere archivos o mientras reproduce música, puede que la batería tarde más en cargarse.

Si el icono de la batería que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla del iPod muestra una flecha parpadeante, la batería se está cargando.

Estado de la batería

Cuando el iPod no está conectado a una fuente de alimentación, el icono de la batería de la esquina superior derecha de la pantalla del iPod muestra cuanta carga queda.



Batería con carga a medias

Si el iPod se conecta a una fuente de alimentación, el icono de la batería muestra que la batería se está cargando.



Batería cargando

Si conecta el iPod a una fuente de alimentación y el icono de la batería no se enciende, la batería ya está cargada al completo.



Batería cargada al completo

Usted puede desconectar y utilizar el iPod antes de que esté cargado por completo.

Nota: las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de recarga y puede que necesiten ser reemplazadas en un futuro. La vida útil de la batería y el número de ciclos de recarga varían según el uso y los ajustes. Para más información, visite www.apple.com/batteries.

ES

Información

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMATIVAS DE LA FCC SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Nosotros, Belkin Corporation, con sede en 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220 (EE.UU.), declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto:

F5U255ea

al que hace referencia la presente declaración:

cumple con la sección 15 de las normativas de la FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de la FCC (Comisión de comunicaciones de EEUU)

Declaración de conformidad con la CE

Nosotros, Belkin Corporation, declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto F5U255ea, al que hace referencia la presente declaración, está en conformidad con el Estándar de Emisiones Genéricas EN 55022:1998 Clase B, EN50081-1 y con el Estándar de Inmunidad Genérica EN50082-1 1992.

Garantía limitada para toda la vida de los productos de Belkin Corporation

Belkin Corporation garantiza este producto contra posibles defectos materiales y de mano de obra durante toda la vida del producto.

En el caso de presentarse un fallo, Belkin decidirá entre la reparación del mismo o la sustitución del producto, en ambos casos sin costes, siempre que se devuelva durante el periodo de garantía y con los gastos de transporte abonados al vendedor autorizado de Belkin en el que se adquirió. Es posible que se solicite una prueba de compra.

Esta garantía perderá su validez en el caso de que el producto haya sido dañado de forma accidental, por abuso o empleo erróneo del mismo; si el producto ha sido modificado sin la autorización por escrito de Belkin; o si alguno de los números de serie de Belkin ha sido eliminado o deteriorado.

LA GARANTÍA Y RESTITUCIONES LEGALES ESTABLECIDAS EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE ACUERDO SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS, ORALES O ESCRITAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BELKIN RECHAZA DE MANERA EXPLÍCITA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO

Ningún comerciante, agente o empleado de Belkin está autorizado a realizar ningún tipo de modificación, extensión o alteración de la presente garantía.

BELKIN NO SE HARÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE POR LOS DAÑOS IMPREVISTOS O CONSIGUIENTES RESULTANTES DE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, O BAJO NINGUNA OTRA CONDICIÓN LEGAL, INCLUYENDO, PERO NO EXCLUSIVAMENTE, LOS BENEFICIOS PERDIDOS, PERIODOS DE INACTIVIDAD, BUENA VOLUNTAD, DAÑOS DURANTE LA REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS O DATOS ALMACENADOS EN O EMPLEADOS CON LOS PRODUCTOS BELKIN.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños imprevistos o consecuentes ni las exclusiones de las garantías implícitas, por lo que cabe la posibilidad de que las anteriores limitaciones de exclusiones no le afecten. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y usted puede beneficiarse asimismo de otros derechos legales específicos que varían entre las distintas jurisdicciones.

ES

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Reino Unido
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Países Bajos
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Munich, Alemania
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt, Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Asistencia técnica de Belkin

Europa: 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. Todos los derechos reservados.

Todos los nombres comerciales son marcas de los correspondientes fabricantes enumerados.

iPod, iTunes, Mac OS, Macy Apple son marcas registradas de Apple Computer, Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.

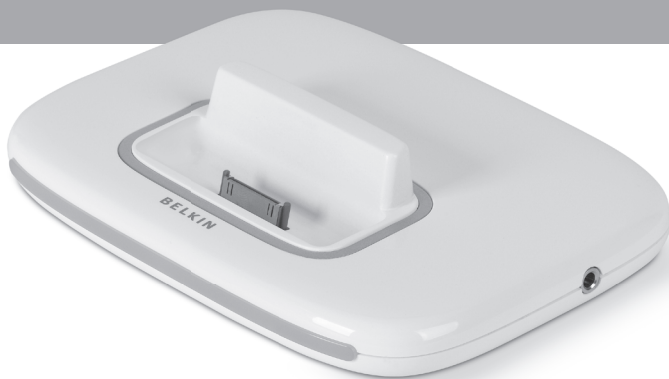
P75016ea

BELKIN®

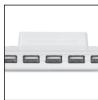


TuneSync™ per iPod®

Per caricare, sincronizzare ed ascoltare l'iPod collegando fino a 5 dispositivi USB al computer



Per:
iPod 5G (video), 4G, 3G, mini, photo e nano



Manuale utente

F5U255ea

IT



Indice

Introduzione	01
Vantaggi	02
Specifiche.....	02
Requisiti del sistema	03
Contenuto della confezione.....	03
Specifiche tecniche	04
Informazioni	05
Per utenti PC.....	05
Per utenti Mac	06
Configurazione dell'iPod	07
Collegamento dell'iPod	08
Disconnessione dell'iPod	09
Caricamento dell'iPod	10
Stati della batteria.....	10
Informazioni	11



Introduzione

Grazie per aver acquistato il TuneSync per iPod. Questa recentissima innovazione Belkin, leader nella realizzazione di soluzioni USB, consiste in una stazione di ricarica per l'iPod con un hub USB 2.0 a 5 porte integrato. Occupa poco spazio sulla scrivania grazie al design sottile ed elegante e all'inserimento del dispositivo dall'alto. Prevede una pratica uscita alla quale collegare uno stereo, degli altoparlanti autoalimentati o un paio di cuffie per ascoltare un po' di musica mentre l'iPod si ricarica. Provvisto di nove dock adapter, il TuneSync è compatibile con gli iPod da 10, 15, 20, 30, 40 e 60 GB, nonché con iPod mini e photo.

Progettato per funzionare senza difficoltà con tutti i dispositivi USB 1.1 e USB 2.0, il TuneSync per iPod Belkin permette di collegare un massimo di cinque dispositivi USB 2.0, tra i quali stampanti, scanner, dischi fissi, fotocamere digitali, unità di memoria portatili, dispositivi di lettura e molto altro. I LED mantengono informati sull'attività del dispositivo e sulle loro condizioni di alimentazione.

Inoltre, l'hub è provvisto della nuova architettura "Quad TT". In altre parole, quando collegata ad un controllore host USB 2.0, ciascuna delle cinque porte downstream dell'hub trasmette i dati ad una larghezza di banda intera USB di 12 Mbps per i dispositivi a velocità bassa e massima, offrendo al tempo stesso un supporto totale ai dispositivi ad alta velocità. Questa caratteristica è particolarmente importante per collegare diversi dispositivi multipli, a banda larga e a velocità massima, tra cui le webcam, gli altoparlanti, gli scanner e i dispositivi di memoria esterni USB.

Introduzione

Vantaggi

- Carica e sincronizza i dispositivi iPod, iPod mini, photo, nano o video
- Comprende un'uscita stereo per collegare lo stereo, degli altoparlanti autoalimentati o a un paio di cuffie
- Consiste in una base di ricarica per l'iPod con hub USB 2.0 a 5 porte integrato
- Design sottile e compatto

Specifiche

- Supporta la funzione di carica degli iPod 3G, 4G, 5G (video), mini, nano e photo (compatibile con qualsiasi iPod provvisto di connettore dock nella parte inferiore)
- Compatibile con le specifiche Universal Serial Bus 2.0 (velocità di trasferimento dati 1,5/12/480 Mbps)
- Architettura Quad TT avanzata per dispositivi a velocità bassa e massima
- Compatibile con le precedenti specifiche Universal Serial Bus 1.1 (velocità di trasferimento dati 1,5/12Mbps)
- Compatibile con Windows® 98 SE, Me, 2000 e XP
- Approvato dall' USB Implementers Forum (USB-IF)
- Supporta le specifiche Plug and Play
- Supporta la modalità hot swap dei dispositivi USB
- Rileva e protegge dalle sovracorrenti
- Indicatori LED per lo stato delle porte
- 5 porte downstream da 480 Mbps montate orizzontalmente
- Una porta per caricare l'iPod

Introduzione

Requisiti del sistema

Per gli utenti PC

- Processore Pentium® con porta USB 2.0 o USB 1.1. disponibile
- Windows 98 SE, Me, 2000 e XP

Per utenti Mac®

- Supporta la modalità USB 2.0 ad alta velocità (480Mbps) sui computer Apple® dotati di porte conformi agli standard USB 2.0 o su altri computer Mac dotati di una scheda di aggiornamento USB 2.0

Nota: le versioni Mac OS® precedenti alla X v10.2.7 supportano soltanto le modalità a bassa e massima velocità. La versione Mac OS X v10.2.7 (e successive) supporta anche le modalità-USB 2.0 a velocità bassa, piena e ad alta velocità.

Contenuto della confezione

- TuneSync per iPod
- 9 Dock Adapter
- Adattatore di corrente
- Cavo per dispositivo USB
- Manuale utente

Introduzione

Specifiche tecniche

Porte upstream: 1

Porte downstream: 5

Opzioni per il caricamento dell'iPod 9 mediante connettore dock

Voltaggio per porta: CC+5V

Corrente per porta: 500mA (max)

Modalità di alimentazione: Autoalimentato

Temperatura d'esercizio: 5° C ~ 40° C

Temperatura di conservazione: -20° C ~ 60° C

Alloggiamento: ABS

Alimentatore: Uscita: CC 10V, 2A
Dimensioni spina: 3,5mm (esterno)
1,0 mm (centro)
Polarità spina: Positiva al contatto centrale

LED alimentazione principale

Definizioni del colore Spento: Non operativo
Rosso: Operativo

Definizione dei colori dei LED

di stato Spento: Condizione di sovracorrente
Verde: Completamente funzionante
Blu: l'iPod è acceso

Installazione

Per gli utenti PC

NOTA IMPORTANTE: non collegare nessun dispositivo USB all'hub fino a quando non viene richiesto nella fase 4 di questa procedura di installazione.

1. Inserire l'adattatore CA in una presa a muro o in una presa filtrata. Inserire il connettore CC nel jack di alimentazione CC sul retro dell'hub.
2. Inserire l'estremità piatta (connettore USB-A) del cavo per dispositivo USB fornito nella porta downstream del computer o nella porta downstream di un altro hub quindi inserire l'estremità quadrata (connettore USB-B) del cavo del dispositivo nella porta upstream sul retro dell'hub.

Nota importante: per funzionare in modalità USB 2.0 ad alta velocità (velocità di trasferimento dati 480 Mbps), l'hub deve essere collegato ad un host conforme alla tecnologia USB 2.0. Se l'hub viene collegato ad un host conforme alle specifiche 1.1, funzionerà soltanto in modalità a velocità bassa o piena (1,5 Mbps/12 Mbps).

3. Il sistema operativo Windows rileverà l'hub ed installerà il supporto driver necessario (il programma di installazione guidata Windows "Install New Hardware Wizard" potrebbe richiedere l'inserimento del CD di installazione per completare il processo di installazione dei driver).

Nota importante: i driver dell'hub ad alta velocità sono forniti con la maggior parte delle schede di aggiornamento PCI USB 2.0 e sono preinstallati assieme ai driver della scheda PCI. Se si è acquistata una scheda di aggiornamento prima dell'uscita del supporto ad alta velocità, richiedere presso il proprio fornitore della scheda PCI un driver USB 2.0 aggiornato.

4. Inserire il connettore USB A della periferica USB, o un hub aggiuntivo, in una qualsiasi delle porte downstream dell'hub.

Nota importante: per spostare un dispositivo da una porta dell'hub all'altra, potrebbe essere necessario reinstallare i driver USB per il dispositivo in questione.

Installazione

Per utenti Mac

NOTA IMPORTANTE: non collegare nessun dispositivo USB all'hub fino a quando non viene richiesto nella fase 3 di questa procedura di installazione.

1. Inserire l'adattatore CA in una presa a muro o in una presa filtrata. Inserire il connettore CC nel jack di alimentazione CC sul retro dell'hub.
2. Inserire l'estremità piatta (connettore USB-A) del cavo per dispositivo USB fornito nella porta downstream del computer o nella porta downstream di un altro hub quindi inserire l'estremità quadrata (connettore USB-B) del cavo del dispositivo nella porta upstream sul retro dell'hub.
3. Collegare un dispositivo USB 2.0 o 1.1 all'hub ed iniziare ad utilizzarlo.

Nota: per funzionare in modalità USB 2.0 ad alta velocità (velocità di trasferimento dati 480 Mbps), l'hub deve essere collegato ad un host conforme alla tecnologia USB 2.0. Se l'hub viene collegato ad un host conforme alle specifiche 1.1, funzionerà **soltanto** in modalità bassa e a massima velocità (1,5 Mbps/12 Mbps).



Configurazione dell'iPod

L'iPod funziona con il software musicale the iTunes® incluso nel CD dell'iPod. Usare iTunes per importare le canzoni dal CD o la musica digitale sul computer, o usare iTunes Music Store (disponibile solamente in determinati paesi) per acquistare brani musicali e scaricarli sul computer. Quindi, mettere in ordine le canzoni e trasferirle sull'iPod.

Per configurare l'iPod, caricare la batteria, installare il software usando il CD in dotazione con l'iPod ed importare le canzoni dalla propria collezione di CD sul computer. Quindi, è sufficiente trasferire le canzoni sull'iPod ed iniziare ad ascoltare i propri brani preferiti!

Fase 1: Caricare la batteria

Collegare l'iPod all'adattatore di corrente per iPod usando il cavo adattatore FireWire/connettore dock per iPod. Si può anche usare il TuneSync per caricare l'iPod senza collegare il TuneSync al computer.

Fase 2: Installare il software

Inserire il CD in dotazione con l'iPod nel computer ed installare il software iTunes e iPod.

Fase 3: Importare musica sul computer

Nota: Si prega di leggere i capitoli del manuale utente dell'iPod "Per iniziare" e "Utilizzare iPod" per ulteriori informazioni su come ascoltare musica e come usare alcune delle caratteristiche.



Configurazione dell'iPod

Collegamento dell'iPod

TuneSync mantiene l'iPod in posizione verticale mentre questo si ricarica o trasferisce musica. Con il TuneSync è possibile ascoltare musica dall'iPod su altoparlanti esterni o un'impianto stereo. È necessario un cavo audio con connettore standard mini-stereo da 3,5 mm (molti altoparlanti esterni già hanno questo tipo di cavo collegato).

1. Prima di inserire l'iPod, installare l'adattatore corretto nella base di appoggio sul lato anteriore dell'hub. Ora è possibile collegare l'iPod.

Installazione dell'adattatore corretto:

- Controllare il lato inferiore di ogni adattatore per vedere l'etichetta che identifica la generazione dell'iPod e la memoria.
- Inserire l'adattatore nella base di appoggio.
- Premere su entrambi i lati per assicurarsi che sia saldamente inserito.

2. Successivamente, inserire l'iPod nella base di appoggio.

Nota: Orientare correttamente i connettori della base e dell'iPod—la parte anteriore dell'iPod dovrebbe essere rivolta in avanti. I connettori possono essere inseriti solamente in un modo.

Nota: TuneSync ricarica l'iPod quando questo si trova nella base di appoggio.

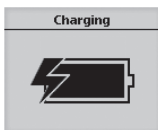
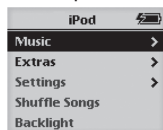
3. Dopo aver collegato l'iPod alla base di appoggio, un indicatore LED blu di stato si accende ad indicare che il computer ha rilevato l'iPod.
4. Ora è possibile ascoltare musica o trasferirla da/sull'iPod.

Configurazione dell'iPod

Disconnessione dell'iPod

Non scollegare l'iPod durante il trasferimento dei brani musicali. Osservando lo schermo è possibile capire se si può disconnettere l'iPod.

- Se sono presenti l'icona del menu principale o un'icona rappresentante una grande batteria, si può disconnettere l'iPod dal computer.



- Se appare il messaggio "Do not disconnect" (Non disconnettere), estrarre l'iPod prima di disconnetterlo dal computer.



Per estrarre l'iPod:

- Da un computer Mac:
 - Dall'elenco "Source" (sorgente) dell'iTunes, selezionare l'iPod e fare clic su "Eject" (Estrai).
 - Si può estrarre l'iPod trascinando l'icona rappresentante l'iPod dal desktop nel cestino.
- Da un computer PC Windows:
 - Fare clic sull'icona "Safely Remove Hardware" (estrai hardware in maniera sicura) nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare il proprio iPod.

Configurazione dell'iPod

Caricamento dell'iPod

L'iPod ha una batteria interna non rimovibile. Se non si usa l'iPod per un po', potrebbe essere necessario ricaricare la batteria.

La batteria dell'iPod in un'ora raggiunge l'80% della carica e dopo quattro ore è completamente carica. Tuttavia, se si ricarica l'iPod durante il trasferimento di file o mentre si ascolta musica, il processo potrebbe richiedere più tempo.

Se l'icona della batteria nell'angolo in alto a destra sullo schermo dell'iPod rappresenta un fulmine, significa che la batteria si sta caricando.

Stati della batteria

Quando l'iPod non è collegato ad una sorgente di alimentazione, un'icona nell'angolo in alto a destra sullo schermo dell'iPod rappresentante una batteria indica approssimativamente quanta carica è disponibile.



Batteria carica a metà

Se l'iPod è collegato ad una presa di alimentazione, l'icona della batteria si muove ad indicare che la batteria si sta ricaricando.



Batteria sotto carica

Se l'iPod è collegato ad una presa di alimentazione e l'icona della batteria non si muove, vuol dire che la batteria è completamente carica.



Batteria completamente carica

L'iPod si può disconnettere e caricare prima che sia completamente carico.

Nota: le batterie ricaricabili hanno un numero di cicli di vita limitato e a lungo andare devono essere sostituite. La durata della batteria ed il numero di cicli di ricarica variano in base all'utente e alle impostazioni. Per ulteriori informazioni, andare su www.apple.com/batteries.

Informazioni

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CON LE LEGGI FCC PER LA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Belkin Corporation, con sede al 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, dichiara sotto la propria piena responsabilità che il prodotto,

F5U255ea

a cui questa dichiarazione fa riferimento, è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Le due condizioni fondamentali per il funzionamento sono le seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento anomalo.

Dichiarazione FCC

Dichiarazione di conformità CE

Noi, Belkin Corporation, dichiariamo sotto la nostra unica responsabilità che il prodotto F5U255ea, a cui si riferisce questa

dichiarazione, è conforme alla Norma sulle emissioni generiche Classe B EN 55022:1998, EN50081-1 e alla Norma sull'immunità generica EN50082-1 1992.

Garanzia limitata a vita sul prodotto Belkin Corporation

Belkin Corporation garantisce che per tutta la sua durata, questo prodotto non presenterà difetti di materiale e lavorazione. Qualora venisse rilevata un'anomalia, Belkin provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire il prodotto gratuitamente, a condizione che sia restituito entro il periodo di garanzia, con le spese di trasporto prepagate, al rivenditore Belkin autorizzato da cui è stato acquistato il prodotto. Potrebbe venire richiesta la prova di acquisto.

Questa garanzia non sarà valida nel caso il prodotto fosse stato danneggiato accidentalmente, per abuso, uso non corretto o non conforme, qualora fosse stato modificato senza il permesso scritto di Belkin, o nel caso il numero di serie Belkin fosse stato cancellato o reso illeggibile.

LA GARANZIA ED I RIMEDI DI CUI SOPRA PREVALGONO SU QUALSIASI ALTRO ACCORDO, SIA ORALE CHE SCRITTO, ESPRESSO O IMPLICITO. BELKIN DECLINA SPECIFICATAMENTE QUALSIASI OBBLIGO DI GARANZIA IMPLICITO COMPRESSE, SENZA LIMITI, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO

Nessun rivenditore, agente o dipendente Belkin è autorizzato ad apportare modifiche, ampliamenti o aggiunte alla presente garanzia.

BELKIN DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, DIRETTI O INDIRETTI DOVUTI AD UN'EVENTUALE VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O IN BASE A QUALSIASI ALTRA FORMA DI TEORIA LEGALE, COMPRESI, MA NON SOLO, I CASI DI MANCATO GUADAGNO, INATTIVITÀ, DANNI O RIPROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI PROGRAMMI O DATI MEMORIZZATI O UTILIZZATI CON I PRODOTTI BELKIN.

Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o diretti, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non fare al caso vostro. La presente garanzia riconosce all'utente alcuni diritti specifici ed altri diritti possono anche variare di stato in stato.



BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Regno Unito
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, Paesi Bassi
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Monaco di Baviera, Germania
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt, Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Assistenza tecnica Belkin

Europa: 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. Tutti i diritti riservati.

Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dai rispettivi produttori elencati.
iPod, iTunes, Mac OS, Mac e Apple sono marchi della Apple Computer, Inc.,
registrati negli USA e in altri Paesi.

P75016ea





BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, United Kingdom
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk, The Netherlands
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Munich, Germany
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
92100 Boulogne Billancourt, France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Tech Support

Europe: 00 800 223 55 460

© 2005 Belkin Corporation. All rights reserved.

All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.
iPod, iTunes, Mac OS, Mac, and Apple are trademarks of Apple Computer, Inc.,
registered in the U.S. and other countries.

P75016ea